

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

4 JUILLET 1950.

PROPOSITION DE LOI

complétant l'article premier
des lois coordonnées
sur les sociétés commerciales.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La société commerciale, qui constitue une individualité juridique distincte de celle des associés, a un domicile appelé siège social.

Mais, tandis que, pour les particuliers, la loi dispose que le domicile de tout Français, quant à l'exercice de ses droits civils, est au lieu où il a son principal établissement (code civil, art. 102), liberté est laissée aux sociétés de placer leur siège social où bon leur semble.

Cette faculté n'avait guère engendré d'abus jusqu'il y a quelques années. Mais, les progrès de la centralisation politique et économique ont amené nombre d'entreprise, constituées sous forme de sociétés, à fixer leur siège social à Bruxelles, cependant que le siège vrai de l'entreprise : les usines, fabriques, exploitations, bureaux se trouvent en province.

Cette translation n'est pas sans inconvénients. Elle a pour effet d'anémier la province et de réserver aux Bruxellois les emplois attachés au siège social de l'entreprise.

De même que l'apaisement des dissensions, généralement superficielles d'ailleurs, entre Flamands et Wallons ou entre provinciaux et Bruxellois requiert une décentralisation de l'administration et une déconcentration de l'exécutif, de même dans le monde des affaires est-il opportun de restituer à chaque province et à chaque commune les avantages attachés à l'existence d'entreprises commerciales et industrielles.

Le malaise réel qui se manifeste dans nos provinces, en raison de la concentration progressive à Bruxelles, et des institutions parétatiques et des entreprises privées, appelle des remèdes immédiats.

4 JULI 1950.

WETSVOORSTEL

tot aanvulling van het eerste artikel
van de samengeordende wetten
op de handelsvennootschappen.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De vennootschap van koophandel, die een rechtspersoonlijkheid uitmaakt, onderscheiden van die der vennoten, heeft een plaats van vestiging die maatschappelijke zetel wordt genoemd.

Maar, terwijl voor de particulieren de wet bepaalt, dat de woonplaats van ieder *Fransman*, wat betreft de uitoefening van zijn burgerlijke rechten, in de plaats is waar hij zijn hoofdverblijf heeft (Burgerlijk Wetboek, art. 102), wordt aan de vennootschappen de vrijheid gelaten om hun maatschappelijke zetel te vestigen waar ze willen.

Tot vóór enkele jaren, had dit recht nog geen aanleiding gegeven tot misbruiken. Maar, de vorderingen van de politieke en economische centralisatie hebben veel onder vorm van vennootschap opgerichte ondernemingen er toe gebracht hun maatschappelijke zetel te Brussel te vestigen, terwijl de werkelijke zetel van de onderneming, de werkhuizen, fabrieken, exploitaties en kantoren zich in de provincie bevinden.

Die overbrenging heeft echter een schaduwzijde. Zij draagt bij tot de bloedarmoede van de provincie, en stelt voor de Brusselaars de betrekkingen open die aan de maatschappelijke zetel van de onderneming verbonden zijn.

Evenals voor het bijleggen van de over 't algemeen niet diepgaande geschillen tussen Vlamingen en Walen, of tussen inwoners uit de provincie en Brussel, decentralisatie van het bestuur en deconcentratie van de uitvoerende macht vereist zijn, zo ook is het wenselijk dat in de zakenwereld aan elke provincie en elke gemeente de voordelen worden teruggegeven die voortvloeien uit het bestaan van handels- en nijverheidsondernemingen.

De werkelijke malaise die in onze provinciën heerst, wegens de toenemende concentratie te Brussel én van de parastatale instellingen én van de private ondernemingen, eist dat onmiddellijk tegenmaatregelen worden genomen.

Notre proposition en est un et elle trace la voie aux autres réformes qui instaureront en Belgique un sain provincialisme et un heureux développement des pouvoirs locaux.

Ons voorstel is één daarvan en wijst de weg aan de andere hervormingen die in België opnieuw een gezond provincialisme en een gelukkige ontwikkeling van de plaatselijke besturen zullen invoeren.

M. PHILIPPART.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Il est ajouté à l'article premier des lois coordonnées sur les sociétés commerciales :

« Elles ont leur siège social de droit, soit dans la commune, soit dans l'agglomération où s'exerce l'entreprise, et, s'il y a plusieurs sièges d'exploitation, soit dans la commune, soit dans l'agglomération où se trouve l'un de ces sièges. Les réunions du Conseil d'administration et des assemblées générales se tiennent au siège social ».

Art. 2.

Dans les sociétés existantes lors de la promulgation de la présente loi, les associés indéfiniment responsables de la société en nom collectif ou en commandite simple, les gérants de la société coopérative ou de la société de personnes à responsabilité limitée et le conseil d'administration de la société anonyme ou en commandite par actions ont pouvoirs pour mettre les statuts en concordance avec les prescriptions de l'article premier. Ils disposeront à cet effet d'un délai de trois mois.

Dès l'expiration de ce délai, tout intéressé : actionnaire, associé, commanditaire, commandité, gérant, etc..., pourra saisir le Tribunal compétent d'une action aux fins de réaliser le transfert du siège social, la décision du tribunal tenant lieu de celle que devaient prendre les organismes de la société.

29 juin 1950.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Aan het eerste artikel der samengeordende wetten op de handelsvennootschappen wordt toegevoegd wat volgt :

« Hun maatschappelijke zetel bevindt zich rechtens, hetzij in de gemeente, hetzij in de agglomeratie waar het bedrijf wordt uitgeoefend en, wanneer er verschillende exploitatiezetels zijn, hetzij in de gemeente, hetzij in de agglomeratie waar een van de zetels gevestigd is. De bijeenkomsten van de Raad van Beheer en van de algemene vergaderingen worden ten maatschappelijken zetel gehouden ».

Art. 2.

In de vennootschappen die bestaan op het ogenblik van de afkondiging van deze wet, zijn de onbeperkt verantwoordelijke vennoten van de vennootschap onder gemeenschappelijke naam of van de vennootschap bij wijze van eenvoudige geldschieting, de zaakvoerders van de coöperatieve vennootschap of van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid en de raad van beheer van de naamloze vennootschap of van de vennootschap bij wijze van geldschieting op aandelen, bevoegd om de statuten in overeenstemming te brengen met wat bij het eerste artikel wordt voorgeschreven. Te dien einde beschikken zij over een termijn van drie maanden.

Zodra die termijn verstreken is, kan ieder belanghebbende: aandeelhouder, vennoot, commanditaris, complementaris, zaakwaarnemer, enz., een vordering bij de bevoegde Rechtbank aanhangig maken ten einde de overdracht van de maatschappelijke zetel te verwezenlijken. De beslissing van de rechtbank vervangt deze die de organismen van de vennootschap moesten nemen.

29 Juni 1950.

M. PHILIPPART,
Th. LEFEVRE,
J. REY,
H. WILLOT,
G. GILLES de PELICHY,
L. PIERARD.